

CERTIFICAT D'APPROBATION C.E.E. DE MODELES
N° 94.00.452.001.0 DU 17 JANVIER 1994

**Ensembles de mesurage routiers
SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES
modèles 4893-IM et 4893IM/GD
(PRECISION COMMERCIALE)**

LE PRESENT CERTIFICAT EST ETABLI EN APPLICATION DE LA DIRECTIVE 71/316/C.E.E. DU 26 JUILLET 1971 MODIFIEE RELATIVE AUX DISPOSITIONS COMMUNES AUX INSTRUMENTS DE MESURAGE ET AUX METHODES DE CONTROLE METROLOGIQUE, DE LA DIRECTIVE 71/319/C.E.E. DU 26 JUILLET 1971, RELATIVE AUX COMPTEURS DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU ET DE LA DIRECTIVE 77/313/C.E.E. DU 5 AVRIL 1977 MODIFIEE, CONCERNANT LE RAPPROCHEMENT DES LEGISLATIONS DES ETATS MEMBRES RELATIVES AUX ENSEMBLES DE MESURAGE DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU, DU DECRET N° 73-788 DU 4 AOUT 1973 MODIFIE PORTANT APPLICATION DES PRESCRIPTIONS DE LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE RELATIVES AUX DISPOSITIONS COMMUNES AUX INSTRUMENTS DE MESURAGE ET AUX METHODES DE CONTROLE METROLOGIQUE ET DU DECRET N° 73-791 DU 4 AOUT 1973 RELATIF A L'APPLICATION DES PRESCRIPTIONS DE LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE AU CONTROLE DES COMPTEURS VOLUMETRIQUES DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU ET DE LEURS DISPOSITIFS COMPLEMENTAIRES.

FABRICANTS

SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES, Systèmes de Stations Service, 50, avenue Jean Jaurès, BP 620-04, 92542 Montrouge Cedex, France.

SCHLUMBERGER SCHWELM TANKSYSTEME GMBH, Loherstrasse 1, 5830 Schwelm, Allemagne.

VEEDER ROOT Ltd, 6th avenue A.T. Burns Crossing, Altoona P.A. 16603, Etats-Unis d'Amérique.

DEMANDEUR

SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES, Systèmes de Stations Service, 50, avenue Jean Jaurès, BP 620-04, 92542 Montrouge Cedex.

Usine d'Abbeville (80).

(1) *Revue de Métrologie*, septembre 1993, page 1179.

(2) *Revue de Métrologie*, juin 1984, page 354.

CARACTERISTIQUES

Les ensembles de mesurage routiers SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES, modèles 4893-IM et 4893-IM/GD, sont destinés au mesurage de l'essence, de l'essence sans plomb, des supercarburants, du pétrole, du gazole et du fuel domestique.

Ils ont en commun :

- un compteur volumétrique SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES, modèle JG approuvé par le certificat d'approbation C.E.E. n° 93.00.422.003.0 du 3 septembre 1993 (1),
- un dispositif de remise à zéro manuelle ou électrique,
- un flexible muni d'un robinet d'extrémité.

L'alimentation en carburant est constituée :

- pour le 4893-IM : par un groupe-pompe séparateur de gaz à tamis SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES, modèle PAS 130 (modèle 80 l/min), approuvé par certificat d'approbation C.E.E. n° E123 du 29 août 1990 complété par le certificat d'approbation C.E.E. complémentaire de modèle n° E123/1,
- pour le 4893-IM/GD : par une pompe immergée associée à un filtre purgeur de gaz à fermeture automatique MOUVEX modèle PU3A approuvé par certificat d'approbation C.E.E. n° 84.0.04.492.9.0 du 29 juin 1984 (2) et commandant une électrovanne placée en aval du mesureur.

Les principales caractéristiques métrologiques des ensembles de mesurage routiers SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES, objet du présent certificat, sont les suivantes :

MODELES	4893-IM	4893-IM/GD
Liquides mesurés	Essence, supercarburant, gazole, fuel domestique	essence sans plomb et pétrole
Débit maximal	4 800 l/h	4 800 l/h
Débit minimal	150 l/h	150 l/h
Pression maximale	4 bar	2 bar
Echelon de chiffrage		
Volumes	0,01 l	0,01 l
Prix	0,05 F	0,05 F
Portée d'indication		
Volumes	999,99 l	999,99 l
Prix	999,95 F	999,95 F
Portée du totalisateur mécanique	9 999 999 l	9 999 999 l
Valeur maximale du prix unitaire	9,99 F	9,99 F
Livraison minimale (*)	5 ou 10 l	5 ou 10 l

(*) Livraison minimale : 5 l ou 10 l selon que la valeur caractéristique du gonflement du flexible est au plus égale à 5 cl ou 10 cl.

CONDITIONS PARTICULIERES D'INSTALLATION DU MODELE 4893-IM/GD

L'ensemble de mesurage routier SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES modèle 4893-IM/GD doit être installé sur le refoulement d'une pompe immergée munie d'un clapet antiretour et comportant un circuit de refoulement secondaire formant un circuit de retour à la cuve de stockage. Ce circuit de retour doit être équipé d'un clapet de décharge taré.

Les canalisations doivent présenter une pente ascendante entre la tête de pompe immergée et chacun des purgeurs de manière que les gaz qui pourraient se former à l'arrêt, par suite de contraction thermique du liquide, viennent se rassembler dans chaque cuve de purge.

La charge résultant de la différence de niveau entre le purgeur et le clapet de décharge du circuit secondaire de la pompe doit être inférieure au tarage de ce clapet pour empêcher la vidange même partielle des canalisations pendant les périodes d'arrêt.

INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES

Le signe d'approbation de modèle est :



CONDITIONS PARTICULIERES DE VERIFICATION

La vérification primitive du modèle 4893-IM/GD est effectuée en deux phases ; l'une chez le fabricant, l'autre sur place après installation.

DEPOT DE MODELES

Un ensemble de plans et schémas permettant d'identifier le modèle est déposé à la sous-direction de la métrologie, à la direction régionale de l'industrie, de la recherche et de l'environnement de Picardie et chez le demandeur.

VALIDITE

Le présent certificat a une validité de dix ans à compter de la date figurant dans son titre.

ANNEXES

Plans de scellements n^{os} 6055-1 et 2.
Dessins n^o 6055-3.

POUR LE MINISTRE ET PAR DELEGATION :

PAR EMPÊCHEMENT DU DIRECTEUR DE L'ACTION REGIONALE
ET DE LA PETITE ET MOYENNE INDUSTRIE,
L'INGENIEUR EN CHEF DES INSTRUMENTS DE MESURE,

J. HUGOUNET

**Ensembles de mesurage routiers
SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES
modèles 4893-IM et 4893-IM/GD**

PLANS DE SCELEMENT :

Le plan de scellement de chacun des ensembles de mesurage est reproduit à l'intérieur de l'habillage des modèles.

Modèle 4893-IM

Em1 : scelle la plaque d'identification et de plombage,

Em2 : scelle le tube vortex du groupe PAS130,

Em3 : scelle le clapet de sortie et le bouchon de vidange du groupe PAS130,

Em4 : scelle le couvercle du groupe PAS130,

Em5 : scelle les réglages préalables du mesureur,

Em6 : scelle les différents accès à la mécanique du mesureur,

Em7 : scelle la fixation du mesureur sur la platine, la liaison mécanique entre le mesureur et l'indicateur et assure l'inviolabilité du capot de l'indicateur.

Modèle 4893-IM-GD

Em1 : scelle la plaque d'identification et de plombage,

Em2 : scelle le purgeur,

Em3 : scelle les réglages préalables du mesureur,

Em4 : scelle les différents accès à la mécanique du mesureur,

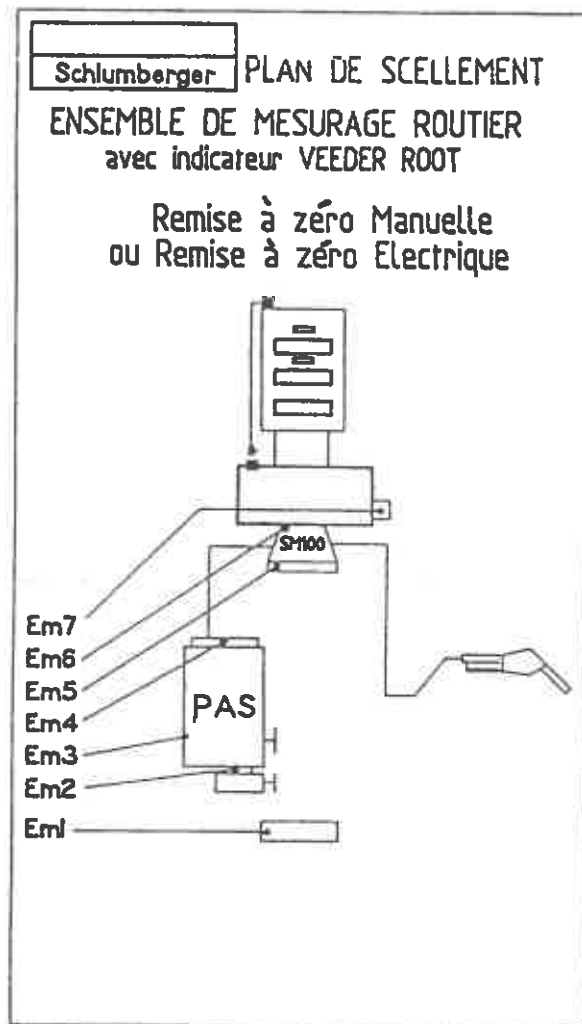
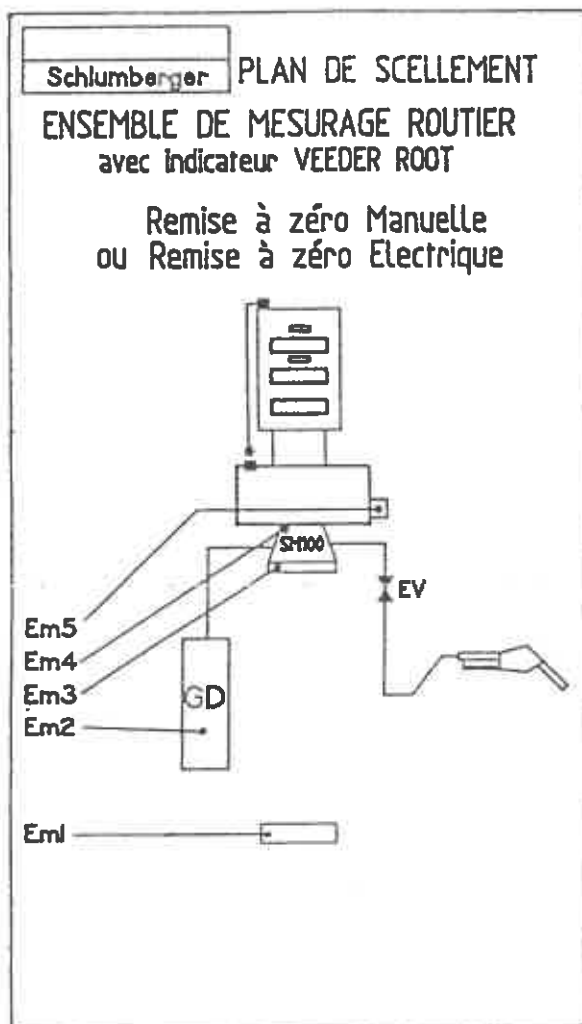
Em5 : scelle la fixation du mesureur sur la platine, la liaison mécanique entre le mesureur et l'indicateur et assure l'inviolabilité du capot de l'indicateur.



■ N° 6055-1

ENSEMBLES DE MESURAGE ROUTIERS SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES 4893-IM ET 4893-IM/GD

Plan de scellement



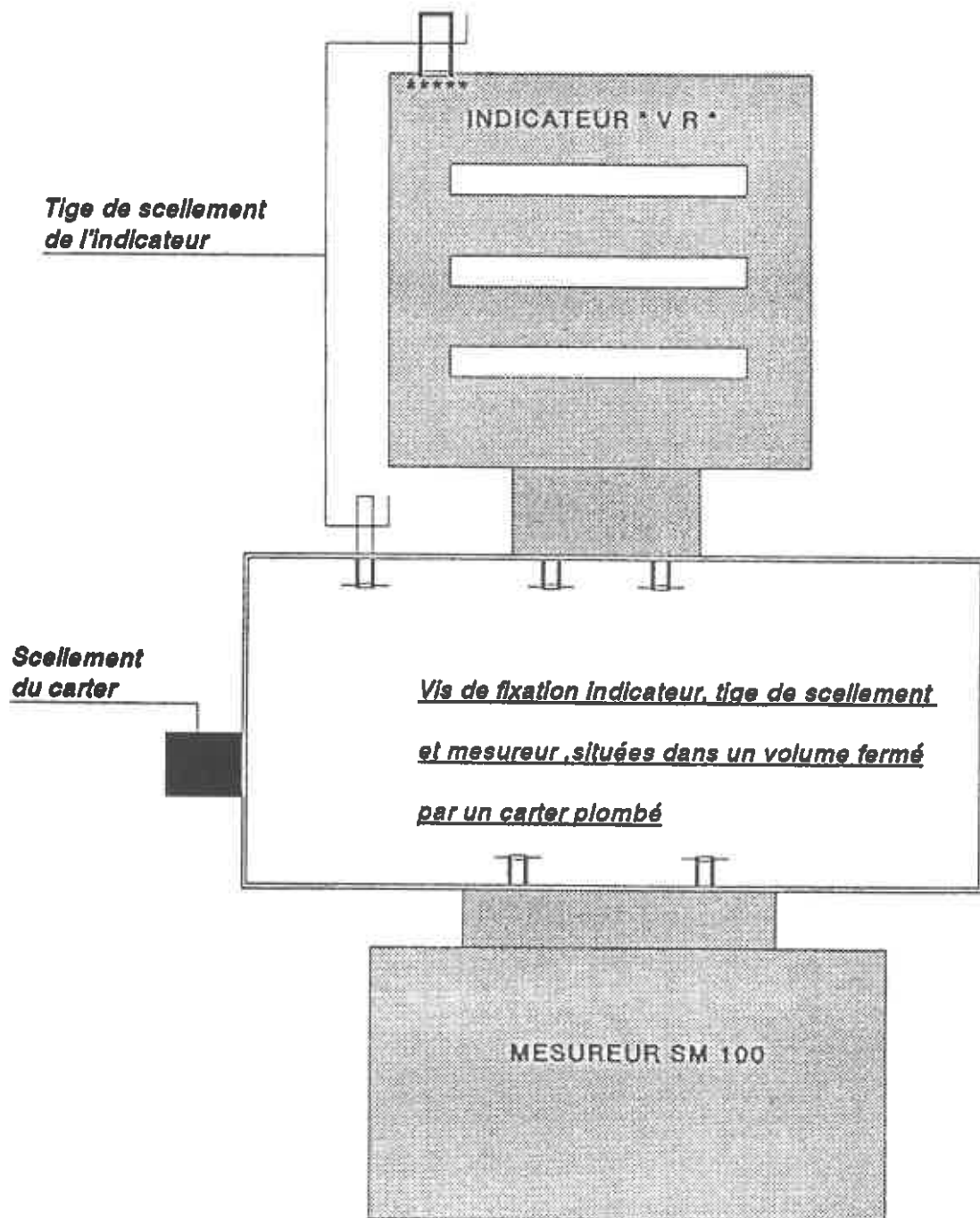
ENSEMBLE de MESURAGE ROUTIER		Modelo 4893/LM	
Schlumberger	N°	AN 199	<input type="checkbox"/> Certificat IL
<input type="checkbox"/>	ESSENCE AVEC OU SANS PLOMB		<input type="checkbox"/> GD <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	PETROLE , GASOIL , FOD		<input type="checkbox"/>
Débit max. 4800 l/h		Débit min. 150 l/h	Pression max. 4bar



■ N° 6055-2

ENSEMBLES DE MESURAGE ROUTIERS SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES 4893-IM ET 4893-IM/GD

Dispositif de scellement du compteur





■ N° 6055-3

ENSEMBLES DE MESURAGE ROUTIERS SCHLUMBERGER TECHNOLOGIES 4893-IM ET 4893-IM/GD

Liaison mesureur-dispositif indicateur

